



SZ 1002

Dessel
49

Iktatószám: 55-61/2020

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
(8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)

mint Megrendelő

és

ES GENERÁL Kft.
(1015 Budapest, Batthyány utca 59. 5. em. 1.)

mint Tervező

között

a TOP-6.1.1-16-NA1-2017-00001 azonosítószámú, „Inkubációs
ökoszisztéma kialakítása Nagykanizsán” című projekt megvalósításával
kapcsolatban kiviteli tervdokumentáció elkészítése tárgyában.

1. sz. példány

Nagykanizsa, 2020

Tervezési Szerződés

TOP-6.1.1-16-NA1-2017-00001 azonosítószámú, „Inkubációs ökoszisztéma kialakítása Nagykanizsán” című projekt megvalósításával kapcsolatban kiviteli tervdokumentáció elkészítése

Mely létrejött egyrészről
egyrészről **Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye:	8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.
adószáma:	15734446-2-20
törzskönyvi nyilvántartási szám:	734444
bankszámla száma:	10049006-00336224-00000024
képviseli:	Balogh László polgármester,
mint Megrendelő	
másrészről:	ES GENERÁL Kft.
székhely:	1015 Budapest, Batthyány utca 59. 5. em. 1.
cégjegyzékszám:	01 09 278611
adószám:	12450299-2-41
bankszámlaszám:	11600006-00000000-40279141
képviseli:	Simon Zsolt ügyvezető
mint Tervező	

együtt felek – továbbiakban: **Felek** között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint:

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA, TARTALMA

- 1.1. Szerződő felek előzményként rögzítik, hogy Megrendelő, mint Ajánlatkérő nevében a Nagykanizsai Városfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság beszerzési eljárást folytatott le, jelen tervezési szerződés megkötése érdekében. A beszerzési eljárásban Tervező adta az értékelési szempont (legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás) szerint legjobb ajánlatot, erre tekintettel Felek az alábbi szerződést kötik meg.
- 1.2. Jelen szerződés alapjául - ha a szerződés eltérően nem rendelkezik - az alábbi dokumentumok szolgálnak:
 - eljárást megindító felhívás és dokumentáció;
 - nyertes ajánlattevő ajánlata
- 1.3. A fenti dokumentumok a szerződés aláírását követően a szerződés részévé válnak. A dokumentumokban előforduló ellentmondások esetén azokat a következő sorrend szerint kell figyelembe venni: szerződés, az ajánlatkérő által kibocsátott ajánlattételi felhívás és dokumentáció, a nyertes ajánlattevő ajánlata.
- 1.4. Megrendelő megrendeli Tervezőtől az alábbi feladatok ellátását, aki pedig azokat jelen szerződésben foglaltak szerint elvállalja.

1.4.1. Kiviteli szintű tervdokumentáció elkészítése:

- komplett kiviteli tervdokumentáció az érvényes jogszabályoknak megfelelően (különösen az Épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (Étv.); az Országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Kormányrendelet (OTÉK); 266/2013. (VII. 11.) Kormányrendelet a tervezési program tartalmára vonatkozóan; az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Kormányrendelet; 312/2012. (XI. 8.) Kormányrendelet az építésügyi engedélyezési eljárásról; a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól; az építési termék építménybe történő betervezésének és beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól szóló 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet; OTÉK 182/2008 (VII.14.) korm.rend. az országos településrendezési és építési követelményekről; 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól; a 71/2015. (III. 30.) Korm. rendelet a környezetvédelmi és természetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről; a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet a felszín alatti vizek védelméről; a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról általánosan; a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről; a 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes rendelet az építési és bontási hulladék kezelésének részletes szabályairól; a 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről; a 1996. évi XXXI. törvény A tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról szóló törvény; a 54/2014. (XII.5.) BM rendelettel hatályba léptetett Országos Tűzvédelmi Szabályzat (szakmában csak: OTSZ); a 2012. évi CLVII. törvény a településfejlesztéssel, a településrendezéssel és az építésüggyel összefüggő egyes törvények módosításáról; a hatályos MMK és MÉK szabályzati kódexek)
- pályázati kiírás tartalmi követelményeinek való megfeleltetés
- részletes tervezői költségvetés a kiviteli tervekhez vonatkozóan
- kiviteli terv szintű műszaki dokumentáció elkészítése abban az esetben is, ha azt jogszabályok nem írják elő kötelezettséggént.

Az elvégzendő feladatok pontos meghatározását, jelen szerződés elválaszthatatlan, melléleteként csatolt „Ajánlattételi Felhívás” elnevezésű dokumentum részletesen tartalmazza.

1.5. Megvalósítási helyszín:

- Nagykanizsa, Lendva u. (hrsz: 649/172)

1.6. A tervezési időszakban Tervező a Megrendelő képviselőjével tervközi egyeztetésen köteles részt venni.

1.7. Tervező a Létesítmény építési kiviteli tervdokumentáció, valamint árazatlan költségvetési kiírás, és árazott költségbecslés, továbbá valamennyi, jelen szerződés mellékletében meghatározott dokumentum elkészítésére és átadására köteles.

- 1.8. Tervező az általa készített tervek felhasználásával lefolytatandó közbeszerzési eljárás vonatkozásában köteles Megrendelő rendelkezésére állni, Megrendelő, mint ajánlatkérő oldalán az eljárásban közreműködni.
- 1.9. Tervező az elkészítendő dokumentumokból a hatósági és közbeszerzési eljáráson felüli példányokon túl 4 példányt köteles átadni Megrendelőnek. A tervdokumentációt elektronikus formátumban (.pdf/A) és szerkeszthető elektronikus formátumban is be kell nyújtani. Felek az átadás-átvételtől jegyzőkönyvet vesznek fel. Az átadás helyszíne: Nagykanizsai Városfejlesztő Kft. 8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 20.
- 1.10. Tervező kijelenti, hogy az ellátandó feladatokat teljeskörűen megismerte, erre tekintettel vállalása jelen szerződésben meghatározott feladatokra teljes körű. Tervező kijelenti, hogy rendelkezik az eredmény létrehozásához szükséges jogosítványokkal, engedélyekkel, szakmai felkészültséggel, megfelelő szakági tervezői humánerőforrással, és technikai felszereltséggel, megfelelő és érvényes tervezői jogosultsággal. Kijelenti továbbá, hogy a szerződés teljesítése során fokozott gondossággal, a szakmai elvárásoknak megfelelően, Megrendelő érdekeinek érvényesítését szem előtt tartva fog eljárni.

2. A TERVEZŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 2.1. Tervező az 1. pontban meghatározott feladatait jelen szerződés és a benyújtott ajánlatában rögzítettek szerint, a vonatkozó jogszabályi előírások, szabályzatok, építési előírások, szabványok és szakmai szabályok betartásával látja el.
- 2.2. Tervező a szerződésben meghatározott feladatok ellátása során, a tervezési folyamatot Megrendelővel köteles folyamatosan egyeztetni, a határidőkről, műszaki tatalmú egyeztetésekről felek jegyzőkönyvet kötelesek felvenni. Valamennyi, megrendelői döntést igénylő kérdésben köteles Megrendelő jóváhagyását megkérni.
- 2.3. Tervező a Megrendelő által jóváhagyott terven Megrendelő hozzájárulása nélkül módosítást nem végezhet, azt nem egészítheti ki, abból nem hagyhat ki, kivéve, amennyiben ez szakmai kötelessége, illetve amennyiben ez a kivitelezés során szükségessé válik. Ezen esetekben Megrendelőt késedelem nélkül értesíteni kell.
- 2.4. Tervező a Megrendelő érdekeinek és utasításainak megfelelően köteles eljárni, de az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető, építési előírásokba ütköző, szakszerűtlen, nem megvalósítható, etikai szabályokkal ellentétes szolgáltatást nem végezhet, ilyen utasításokat nem hajthat végre, köteles Megrendelőt figyelmeztetni, ha célszerűtlen, szakszerűtlen, gazdaságilag kedvezőtlen vagy jogszabályba ütköző utasítást ad. A figyelmeztetés elmaradásából keletkező károkért Tervező felel.
- 2.5. Tervező a feladat teljesítése során alvállalkozót vonhat be. Tervező köteles a teljesítés során minden alvállalkozó bevonását bejelenteni. Tervező a teljesítésbe bevont alvállalkozókért úgy felel, mintha maga járt volna el.

- 2.6. Tervező felel a terv készítésében résztvevő, a tervezői feladat szakmai tartalmának megfelelő szakismerettel és jogosultsággal rendelkező szakági tervezők kiválasztásáért, a szakági tervezők közötti egyeztetések koordinálásáért.
- 2.7. A Tervező által teljesítésbe bevont alvállalkozót titoktartási kötelezettség terheli, melynek mértéke kötelezettségével egyezik meg.
- 2.8. Tervező felel azért, hogy tevékenysége végzése során betartja a tevékenységére – és a teljesítéssel összefüggésben a Tervezőre – irányadó jogszabályokat, hatósági és egyéb előírásokat.
- 2.9. Tervező felel az általa készített műszaki tervdokumentáció műszaki tartalmának szakszerűségéért, valós állapotnak megfelelő tartalmáért, építészeti minőségéért, a tervezéssel érintett védett építészeti és természeti örökség megvalósításáért, az általa készített kiviteli tervdokumentáció építéstechnológiai megvalósíthatóságaért, a kiviteli tervdokumentáció határidőre történő teljesüléséért.
- 2.10. Tervezőnek tervezői felelősségbiztosítással kell rendelkeznie. A tervezői felelősségbiztosításnak ki kell terjednie a felelősségbiztosítási szerződés hatálya alatt a tervező és alvállalkozója által a tervezési tevékenységgel okozott károkra. A felelősségbiztosítási szerződésnek fenn kell állnia legalább az elektronikus építési napló megnyitásától az ingatlan hiánytalan műszaki átadás-átvételének lezárásáig.
- 2.11. A szerződés megszűnésekor a Tervező teljesítése során birtokába kerülő dokumentumokat köteles a Megrendelő számára visszaszolgáltatni.
- 2.12. Tervező köteles a projekt teljes időtartama alatt együttműködni a Megrendelővel jogviszonyban álló harmadik felekkel is.

3. A MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 3.1. Megrendelő jelen szerződésben részletezettek szerint Tervezői díj megfizetésére köteles.
- 3.2. Megrendelő jogosult és 15 munkanapon belül köteles a Tervező által készített tervek véleményezésére, jóváhagyására, köteles azok átvételére, amennyiben azok megfelelnek a jelen szerződés és az egyéb előírások feltételeinek, átvétel esetén köteles a teljesítés igazolására és a jelen szerződés szerinti tervezési díj megfizetésére.
- 3.3. Megrendelő vállalja, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében a szükséges dokumentumokat, információkat térítésmentesen a Tervező rendelkezésére bocsátja, olyan időben, hogy a feladat teljesítését. Megrendelő a Tervezővel közölt tények, információk, továbbá az általa átadott valamennyi dokumentum és irat valóságáért, hibátlanságáért és tartalmáért teljes körű felelősséget vállal.
- 3.4. Amennyiben Megrendelő Tervező kérésre 3 munkanapon belül nem adja át a szükséges dokumentumokat, úgy az ebből eredő károkért, illetve hátrányos jogkövetkezményekért Tervező nem tehető felelőssé.

- 3.5. Megrendelő biztosítja a feladat ellátásához szükséges munkatársak, a Megrendelő által bevont egyéb közreműködők elérhetőségét az előzetesen egyeztetett időpontokban.
- 3.6. Megrendelő, illetve az általa kijelölt szervezet vagy személy a Tervező tevékenységét – a jelen szerződés alapján történő teljesítéssel összefüggésben – bármikor jogosult ellenőrizni.
- 3.7. Megrendelő jogosult kapcsolattartóján keresztül Tervező részére utasításokat adni, aki köteles azt végrehajtani. Tervező az utasítástól akkor térhet el, ha ezt a Megrendelő érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megrendelő előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megrendelőt késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a feladatot a Megrendelő utasításai szerint, a Megrendelő kockázatára látja el. Meg kell tagadnia az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.

4. TERVEZŐI DÍJ

- 4.1. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése ellenértékeként Tervező nettó **6.590.000,-Ft + 1.779.300,-Ft ÁFA**, azaz **hatmillió-ötszázkilencvenezer,-Ft + egymillió-hétszázhetvenkilencezer-háromszáz,-Ft ÁFA**, mindösszesen bruttó **8.369.300,-Ft**, azaz **nyolcmillió-háromszázhatvankilencezer-háromszáz Forint** Tervezői díjra jogosult.
- 4.2. A tervezői díj átalány díj, az magában foglalja a Tervezőnek a feladat megvalósításával kapcsolatban felmerült valamennyi költségét és kiadását, nem tartalmazza azonban a tervezés és engedélyezés során felmerülő hatósági díjakat, illetékeket, melyek költsége Megrendelőt terheli. Az esetleges hatósági díjak igazolt költségét - Tervező általi megfizetése esetén - Tervező jogosult Megrendelő felé tovább számlázni.
- 4.3. A tervezési díj tartalmazza jelen szerződés keretében létrejövő szellemi alkotások (művek) tekintetében a kizárólagos, teljes körű felhasználás ellenértékét is.
- 4.4. Tervező a 4.1. pontban meghatározott díjon felül egyéb díjra, költségtérítésre nem jogosult.

5. A TELJESÍTÉS IGAZOLÁSA, A SZÁMLÁK KIEGYENLÍTÉSE

- 5.1. Felek rögzítik, hogy a szerződés finanszírozása a TOP-6.1.1-16-NA1-2017-00001 azonosítószámú „Inkubációs ökoszisztéma kialakítása Nagykanizsán” elnevezésű pályázati konstrukció keretében 100%-ban támogatásból valósul meg.
- 5.2. Megrendelő előleget nem fizet, Tervező 1 db végszámla benyújtására jogosult igazolt teljesítés alapján.

- 5.3. A számlát a Megrendelő nevére kell kiállítani.
- 5.4. Fő finanszírozási és fizetési feltételek:
- 5.4.1. A szerződésszerű és a jogszabályoknak megfelelő számla Megrendelő általi kézhezvételtől számított 30 naptári napon belül átutalással kerül kiegyenlítésre. Az Megrendelő által kiállított teljesítés-igazolás a számla mellékletét képezi. Megrendelő a teljesítés elismeréséről, vagy a teljesítésigazolás megtagadásáról legkésőbb a Tervező teljesítésétől számított 8 napon belül köteles nyilatkozni.
- 5.4.2. Tervező tudomásul veszi, hogy számlát csak a szerződésszerű teljesítésigazolást követően nyújthat be.
- 5.5. Az ellenszolgáltatás megfizetésére alkalmazandó különösen: a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései.
- 5.6. Amennyiben a fizetési késedelem Megrendelőnek felróható okból következik be, úgy Megrendelő a Ptk. 6:155.§ szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles.
- 5.7. A Megrendelő nevére kiállított számlát a Megrendelő képviselőjében eljáró gazdasági társasághoz kell benyújtani, aki azt tartalmilag és számszakilag ellenőrzi. A számla címezése: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata, 8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.

6. A TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ ÉS A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

- 6.1. A műszaki tervdokumentáció leadásának időpontja:
- komplett kiviteli szintű terv-, műszaki dokumentáció (helyszínrajz, vázlatrajz, jelenlegi és a tervezett állapot bemutatása, rövid műszaki leírás, fotódokumentáció elkészítése, tervezői költségbecslés, fajlagos költségkimutatás, akadálymentesítésről szóló tervfejezet): a szerződés hatálybalépésétől számított 3 hónap.
- Megrendelő valamennyi rész tekintetében előteljesítést elfogad.
- 6.2. A szerződés aláírásának napján lép hatályba, és teljesítéssel szűnik meg.
- 6.3. A szerződés akkor minősül teljesítettnek, ha a jelen szerződésben rögzített dokumentumokat a Tervező a Megrendelőnek átadta és a Megrendelő azokat elfogadta, továbbá feladatai ellátásáról Megrendelő teljesítési igazolást állított ki.
- 6.4. Ha valamelyik fél a jelen szerződésben meghatározott bármelyik határidőt elmulasztja, a teljesítésre a Felek közös megegyezéssel megfelelő póthatáridőt tűzhetnek ki.
- 6.5. A szerződés teljesítésének határideje: a szerződés hatálybalépésétől számított 3 hónap, mely kötbérterhes határidő.



- 6.6. Tervező az elvállalt feladatot köteles a teljesítési határidőre megvalósítani, de kötelezettséget vállal arra, hogy a közbeszerzési eljárása során a Megrendelő rendelkezésére fog állni.

7. A SZERZŐDÉS MEGSZÜNÉSE, FELMONDÁSA, A SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

- 7.1. Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Tervező a Megrendelő írásbeli felszólítására, a Megrendelő által kifogásolt vagy hiányolt cselekményeket nem orvosolja vagy pótolja a megadott határidőn belül, vagy ismételten szerződésszegést követ el, és ezzel a szerződésszerű teljesítést, illetve a projekt megvalósítását veszélyezteti.
- 7.2. Azonnali hatályú felmondás esetén a Megrendelő a Tervező által szerződésszerűen teljesített munkákat 30 napon belül felméri, kiértékeli és a Felek egymással szemben elszámolnak.
- 7.3. Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Tervező fizetéseképtelenné válik, csődeljárás, felszámolási eljárás, végelszámolási eljárás hatálya alá kerül, továbbá, ha a jelen szerződés titoktartásra vonatkozó rendelkezéseit megszegi.
Ez esetben a Tervező csak a szerződésszerűen elvégzett munka ellenértékére tarthat igényt azzal a feltétellel, hogy a Megrendelő a felmondástól számított 30 napon belül az elvégzett munka mennyiségét megállapítja és kiértékeli.
- 7.4. Tervező abban az esetben jogosult a szerződést azonnal hatállyal felmondani, amennyiben Megrendelő a Tervező által írásban megjelölt - a kötelezettség teljesítéséhez elegendő - határidőre sem tesz eleget a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek, és Tervező szerződésszerű teljesítését lehetetlenné teszi, illetve a Tervezőt megillető díjat indokolatlanul nem fizeti meg, azzal 60 napon túli késedelembe esik.
- 7.5. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha
- 7.5.1. Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel *(olyan társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni);*
- 7.5.2. a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel *(olyan társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni);*

- 7.6. Késedelmi kötbér: Amennyiben Tervező késedelembe esik a szerződés teljesítésével a véghatáridő tekintetében, úgy minden késedelmes nap után a nettó tervezési díj 0,5 %-ának megfizetésére köteles, a teljesítés napjáig.
- 7.7. Meghiúsulási kötbér: a nettó tervezési díj 20 %-a. A meghiúsulási kötbért Megrendelő abban az esetben érvényesíti, ha Tervező olyan okból, amelyért felelős nem teljesít, illetve a késedelem meghaladja a 30. naptári napot és Megrendelő a szerződést azonnali hatályú felmondással megszünteti. A kötbér esedékessé válik, amikor Megrendelő a szerződésszegésről tudomást szerez.
- 7.8. Tervezőt a kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítés alól. A kötbért a Megrendelő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel. Az Megrendelő érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát, és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is.
- 7.9. Megrendelő jogosult az érdekmúlás külön bizonyítása nélkül is elállni a jelen szerződéstől, illetőleg a szerződés részbeni teljesítése, és terveknek a Megrendelő által szabadon felhasználható átvétele esetén felmondani a jelen szerződést a Tervezőhöz intézett egyoldalú írásbeli nyilatkozattal, amennyiben a késedelmi kötbér mértéke meghaladná a jelen szerződés szerinti nettó Vállalkozási (tervezési) díj 20%-át.
- 7.10. Mentessülnek a szerződő Felek a szerződésszegés következményei alól, ha
- bizonyítják, hogy a késedelem a másik szerződő fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza;
 - bizonyítják, hogy kötelezettségeiket a felek személyétől és magatartásától független rendkívüli, elháríthatatlan külső ok, az ún. „vis major” körébe tartozó események miatt nem tudták teljesíteni, különösen természeti katasztrófa, elemi csapás, stb. miatt. Vis major esetén a kötelezettsége teljesítésében akadályozott szerződő fél a másik felet a vis major beálltáról és megszűnéséről haladéktalanul értesíteni köteles.

8. SZERZŐI JOGOK, FELHASZNÁLÓI JOGOK, JOGSZAVATOSSÁG

- 8.1. Tervező a jelen szerződés keretében létrejövő szellemi alkotások (művek) tekintetében a felhasználást teljes körűen és kizárólagosan a Megrendelőnek engedélyezi. A jelen szerződéssel a Megrendelőnek biztosított felhasználási engedély területi korlátozás nélküli és határozatlan időtartamú, kiterjed valamennyi ismert felhasználási módra és a művek átdolgozására is. Tervező engedélyt ad Megrendelő részére a többszörözés keretében arra is, hogy a műveket képfelvételen rögzítse, illetve, hogy azt számítógépre vagy elektronikus adathordozóra másolja. Tervező kifejezetten megengedi, hogy a Megrendelő harmadik személynek további engedélyt adjon a jelen szerződés keretében létrejövő szellemi alkotások (művek) felhasználására.
- 8.2. Felek kijelentik, hogy Megrendelőt illető, jelen részben részletezett felhasználói jogának ellenértékét a tervezési díj tartalmazza.

- 8.3. Tervező felelősséget vállal az általa készített műszaki tervdokumentáció műszaki tartalmának szakszerűségéért, valós állapotnak megfelelő tartalmáért, építészeti minőségéért, a tervezéssel érintett védett építészeti és természeti örökség megóvásáért, az általa készített építési engedélyezési tervdokumentáció építéstechnológiai megvalósíthatóságáért, az engedélyeztetési folyamat határidőre történő teljesüléséért.
- 8.4. Tervező felelősséget vállal a terv készítésében (részben vagy folyamatosan) résztvevő, a tervezői feladat szakmai tartalmának megfelelő szakismerettel és jogosultsággal rendelkező szakági tervezők kiválasztásáért.
- 8.5. Tervező felel a szakági tervezők közötti egyeztetések koordinálásáért, terveik összehangolásáért.
- 8.6. Tervező kijelenti, hogy a jelen ajánlattételi felhívás teljesítéséhez szükséges jogosítványokkal, engedélyekkel, megfelelő és érvényes tervezői jogosultsággal, valamint szakértelemmel rendelkezik, illetve a megfelelő szakági tervezői humánerőforrás rendelkezésére áll
- 8.7. A fentiek mellett Tervező jogszavatossággal tartozik azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a terv felhasználását akadályozza vagy korlátozza.

9. TITOKTARTÁS

- 9.1. Szerződő Felek a jelen szerződéssel, illetve az annak során teljesített szolgáltatással kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy a teljesítés során, vagy egyéb módon tudomásukra jutott minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában egyik fél sem hozza nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. A Tervező birtokába került információkat kizárólag a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel.
- 9.2. Tervező vállalja, hogy üzleti titok címen nem tagadja meg a tájékoztatást a jelen szerződés lényeges tartalmáról. Tervező jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy nem minősül üzleti titoknak az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

10. KAPCSOLATTARTÓK

- 10.1. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés teljesítése során a kapcsolatot az alábbiakban megjelölt személyeken keresztül tartják.

A Megrendelő részéről kijelölt kapcsolattartó személy: Horváth Dávid

tel: +36204394433

e-mail: horvath.david@nagykanizsa.hu

A Tervező által kapcsolattartásra kijelölt személy: Simon Zsolt

tel: +36206628989

e-mail: esgeneral.tervezes@gmail.com

- 10.2. Szerződő Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást

mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.

- 10.3. Szerződő Felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban – tértivevényes levélben, e-mailben vagy telefax útján – kell eszközölni, amely akkor tekinthető szabályszerűnek, ha azt a kapcsolattartó személyek részére kézbesítették.
- 10.4. Az e-mail vagy telefax útján történő kézbesítés esetén a nyilatkozat vagy értesítés akkor válik joghatályossá, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette, vagy arról automatikus visszaigazolás érkezett.
A tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz nem kereste jelzéssel érkezett vissza), az iratot – az ellenkező bizonyításáig – a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni.

11. VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE

- 11.1. A Megrendelőnek és a Tervezőnek meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatosan felmerült. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a szerződő Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.
- 11.2. Ha a szerződő Felek a fent meghatározott módon 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett vitájukat, úgy a pertárgy értékétől függően a Nagykanizsai Járásbíróság, illetve a Zalaegerszegi Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

12. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 12.1. Szerződő felek kötelesek a szerződés teljesítése során együttműködni, valamint a szükséges adatszolgáltatásokat, egyeztetéseket biztosítani. Mindkét fél köteles a másikat haladéktalanul értesíteni, amennyiben a szerződéses kötelezettségének teljesítésében akadályoztatva vagy veszélyeztetve van. Minden a jelen szerződéssel összefüggésben felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (fax, e-mail vagy ajánlott levél) meg kell történnie.
- 12.2. Tervező jelen szerződés aláírásával egyidejűleg külön okiratban nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § 1. pontja értelmében átlátható szervezetnek minősül és vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét (tényleges tulajdonosát) Megrendelő számára megismerhetővé teszi, egyúttal tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Megrendelőt tájékoztatni.



- 12.3. Tervező tudomásul veszi, hogy a Megrendelő az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41.§ (6) bekezdése alapján nem köthet érvényesen visszterhes szerződést nem átlátható szervezettel, illetve a nem átlátható szervezettel létrejött szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést. Tervező tudomásul veszi továbbá, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (Ávr.) 50.§ (1a) bekezdése szerint a Megrendelő a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.
- 12.4. A Tervező tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a 12.2. és 12.3. pontokban rögzített feltétel ellenőrzése céljából a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55 §-ban foglaltak szerint jogosult a Tervező átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55 §-ban meghatározott adatokat kezelni.
- 12.5. A külföldi adóilletőségű Tervező köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet rá vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 12.6. Jelen szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés vagy rész nélkül a szerződő Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna.
- 12.7. Szerződő Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a 2013. évi V. törvény (Ptk.), illetve a vonatkozó építésügyi jogszabályok – különösen a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet, az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről – rendelkezéseit tekintik irányadónak.

Szerződő Felek a jelen szerződést – annak elolvasása és értelmezése után –, mint akaratukkal mindenben megegyezőt – 4 példányban – helybenhagyólag aláírják. Az aláírt szerződésből 2 példány a Megrendelőt, 2 példány a Tervezőt illeti meg.

Nagykanizsa, 2020. november 19.



Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzata
 Megrendelő
 képviseli: Balogh László polgarmester


ES GENERÁL KFT.
 1016 Budapest, Batthyány u. 59. 5. em. 1. aj.
 Cégj. szám: 01-09-278611
 Adószám: 12450299-2-41
 Banksz.: 11600006-00000000-40279141
ES GENERÁL Kft
 Tervező
 képviseli: Simon Zsolt ügyvezető

Mellékletek:

- Eljárást megindító felhívás és dokumentáció
- Tervező ajánlata
- Átláthatósági nyilatkozat

Az Ügyrendi, Jogi és Közrendi Bizottság 177/2020 (IX.02.) számú határozata alapján aláírásra alkalmas.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Nk, 20.

.....
 aláírás